

GAMME CONDENSATION 25/32 kW



Eco Radio System Condensation®



HYDROMOTRIX ET PRESTIGE

INSTALLATION

Français

1 - INSTALLATION	4
1.1 Élément dimensionnels	5
1.2 Implantation du terminal a l'aide du gabarit de pose pour hydromotrix	5
a) Sortie arrière	5
b) Sortie droite ou gauche	5
1.3 Accrochage de la chaudière hydromotrix	6
1.4 Scellement du terminal pour Hydromotrix ou prestige	6
1.5 Demontage et remontage du coude pour la chaudière hydromotrix ou prestige	7
1.6 Raccordement des accessoires hydraulique et gaz pour hydromotrix et prestige	7
1.7 Raccordement du siphon des condensats	9
1.8 Raccordement du circuit électrique	9
2 - MISE EN SERVICE	9
2.1 Avant de mettre en eau	9
2.2 Remplissage	9
2.3 Vérifier les étanchéités des circuits gaz et eau	10
2.4 Configurer la chaudière selon les caractéristiques de l'environnement	10
2.5 Basculer le mode "installation" et passer en mode "marche normale"	10
2.6 Initialisation de communication radio	11
2.7 Mise en place du satellite	11
2.8 Fixation du satellite	12
3 - CHANGEMENT DE GAZ	12
4 - VIDANGE DE LA CHAUDIERE	12
5 - RACCORDEMENT D'UNE RALLONGE HORIZONTALE	13
6 - QUELQUES CONSEILS	13
7 - PROTECTION CONTRE LE GEL	14
8 - ENTRETIEN DE L'APPAREIL	14
9 - COURBES DE PRESSION DISPONIBLE AUX BORNES DE LA CHAUDIÈRE	14
10 - ANOMALIE : Aide au diagnostic	15
11 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	15
12 - SCHEMA ÉLECTRIQUE HYDROMOTRIX	16
13 - NOMENCLATURE HYDROMOTRIX	17
14 - SCHEMA ÉLECTRIQUE PRESTIGE	18
15 - NOMENCLATURE PRESTIGE	19
16 - GARANTIE	20

A LIRE EN PREMIER

Sortie des produits de combustion :

Obstacles

Ne pas placer la sortie du terminal à moins de **0,30 m** de tout obstacle important (mur perpendiculaire, sous pente, sol, balcon etc...).

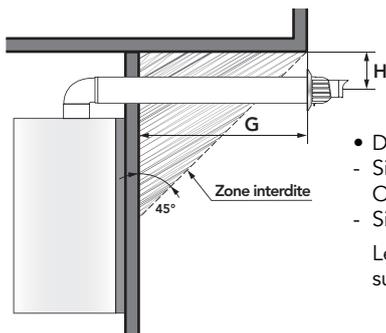
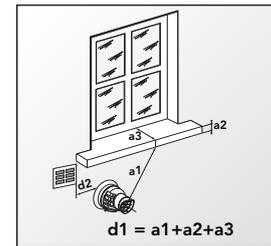
Ouvrant / ventilation

Si un ouvrant ou une amenée d'air se situe à un niveau supérieur au débouché, respecter impérativement les 2 distances :

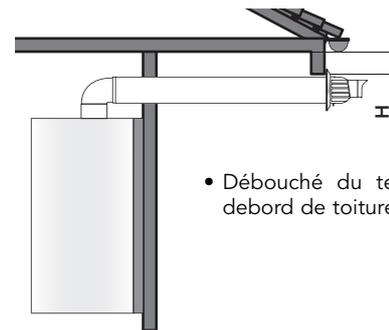
- **d1** = mini 0,40 m
- **d2** = mini 0,60 m

Les distances **d1**, **d2** s'entendent de l'axe de l'orifice d'évacuation des gaz brûlés au point le plus proche de la partie ouvrante ou de tout orifice d'entrée d'air de ventilation.

La performance élevée des chaudières à condensation provoque souvent un panache de vapeur d'eau à la sortie du terminal : l'emplacement et l'orientation doivent être choisis afin de ne provoquer aucune gêne.



- Débouché du terminal sous un surplomb
 - Si **H** est **inférieur à 0,30 m**
 - Ou
 - Si **G** est **supérieur à 2,00 m**
- Le terminal doit déboucher au nez extérieur du surplomb.



- Débouché du terminal sous un débord de toiture.

La chaudière doit être installée suivant les règles en vigueur :

- Arrêté du 2 août 1977 et arrêtés modificatifs.
- Norme P45 - 204 (DTU 61.1)
- DTU 24.1 Raccordement des fumées
- Respecter le règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public :
 - a) Prescriptions générales :
 - Pour tous les appareils : - Articles GZ - Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures.
 - Ensuite suivant l'usage : - Articles GH - Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air, production de vapeur et d'eau chaude sanitaire.
 - Articles GC - Installations des appareils de cuisson destinés à la restauration.
 - b) Prescriptions particulières pour chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins...)
- Par application de l'article 25 de l'arrêté du 2 août 1977 modifié et de l'article 1 de l'arrêté modificatif du 5 février 1999 l'installateur est tenu d'établir des certificats de conformité approuvés par les ministres chargés de la construction et de la sécurité du gaz :
 - de modèles distincts (modèles 1, 2 ou 3) après réalisation d'une installation gaz neuve.
 - de « modèle 4 » après remplacement d'une chaudière par une nouvelle dans l'axe et l'emprise de l'appareil antérieur.



Attention, vérifier avant l'installation de l'appareil les dispositions relatives aux conditions d'installation et puissances maximales autorisées.

Boue

Il est indispensable d'effectuer un rinçage et un nettoyage de l'installation avant la mise en service de la chaudière surtout si l'installation est ancienne.

Qualité de l'eau

Le PH de l'eau du circuit chauffage devra être compris entre 7 et 8,5. La teneur en chlorures ne devra pas excéder 50 mg/l.

Chauffage par le sol

Toute installation de plancher chauffant doit être protégée par un additif contre la corrosion, la formation de dépôts et la contamination bactérienne.

Tartre

Si la chaudière est installée dans une région où l'eau est "dure" ou "très dure", protéger le circuit sanitaire des chaudières à 2 services des effets néfastes du calcaire : polyphosphates ou adoucisseur à Résines + sel.

- Rappel :**
- Eau douce Moins de 12° F
 - Eau dure de 13° à 24° F
 - Eau très dure Plus de 25° F

1° F = 10 grammes de calcaire par m³ d'eau
24° F = 240 grammes de calcaire par m³ d'eau



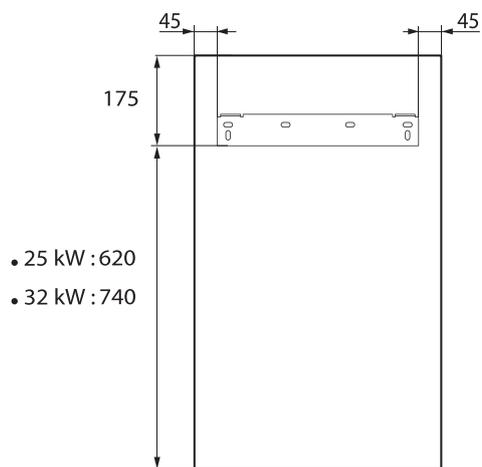
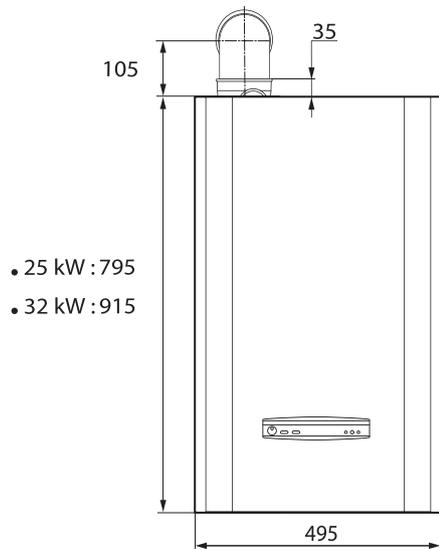
Attention, un adoucisseur doit être régulièrement vérifié. Il est indispensable pour la santé des utilisateurs et la durée de vie des appareils de maintenir les paramètres physico chimiques à des valeurs minimum : TH ≥ 8° F - PH ≥ 7,5 - Chlorures ≤ 50mg/l

1 - INSTALLATION

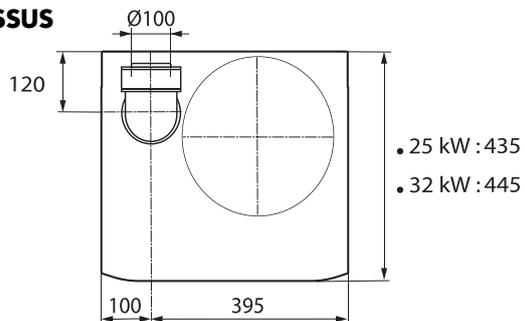
1.1 ELEMENTS DIMENSIONNELS

VUE DE FACE

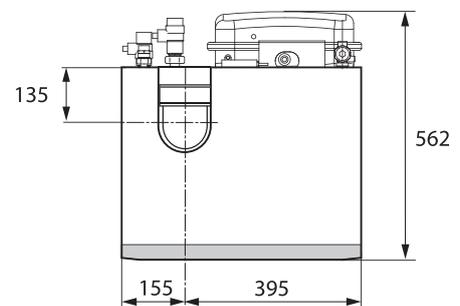
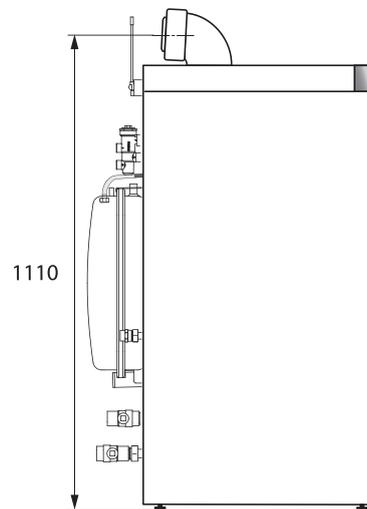
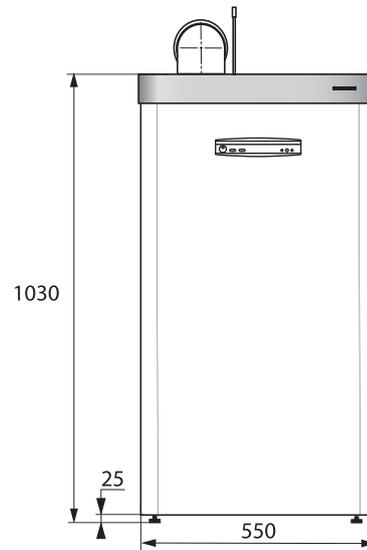
HYDROMOTRIX CONDENSATION

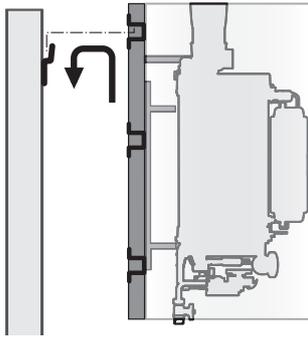


VUE DE DESSUS



PRESTIGE CONDENSATION



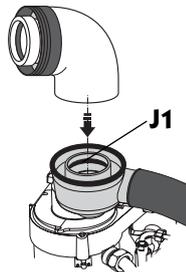


1.3 ACCROCHAGE DE LA CHAUDIERE HYDROMOTRIX

- Engager la traverse supérieure du châssis dans les 2 lèvres de la barre d'accrochage.



Attention, Les "repères de bon accrochage" tracés avec le gabarit doivent apparaître au dessus du châssis. S'ils ne sont pas visibles, la chaudière n'est pas accrochée correctement. Dans ce cas y remédier impérativement.



1.4 SCCELLEMENT DU TERMINAL POUR HYDROMOTRIX OU PRESTIGE

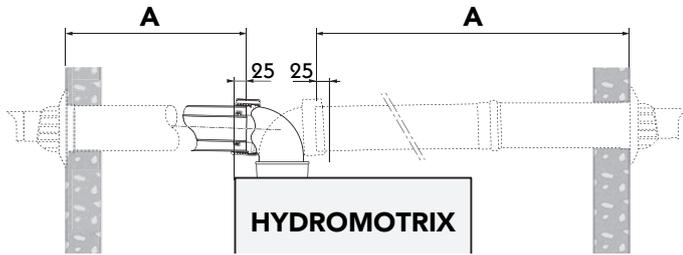
- Monter le coude (fourni avec le terminal **F3AA40892**) sur le collecteur.



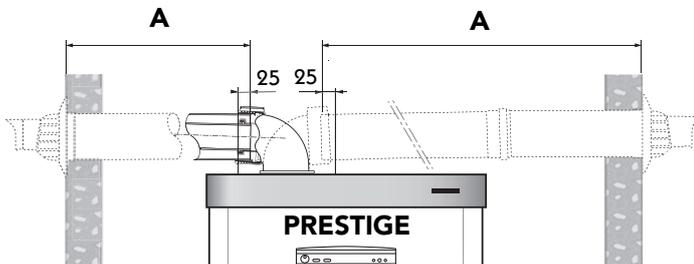
Enduire le coude d'une graisse silicone pour faciliter le montage. Attention, lors du montage du coude sur le collecteur vérifier le positionnement du joint J1 dans la gorge.



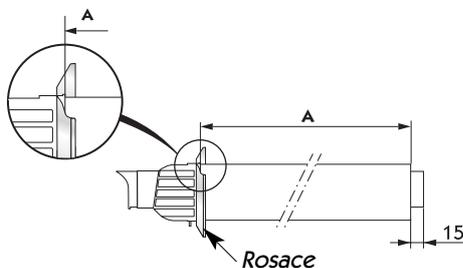
Attention, si la longueur A est supérieure à la longueur utile du terminal, utiliser les rallonges (vendues séparément) de 0,50 m ou 1 m "Spéciales Condensation".



Vue de face

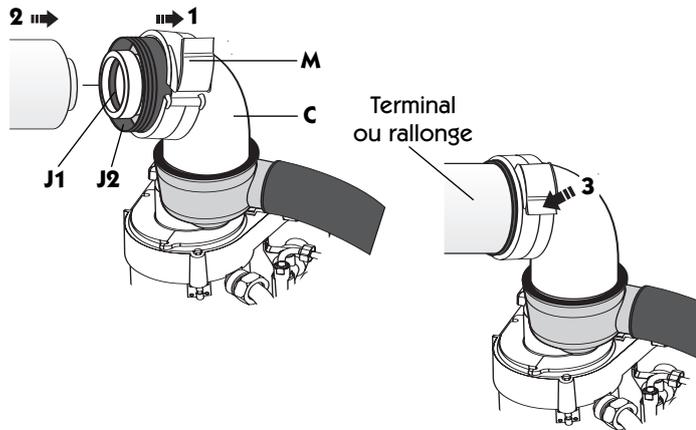


Vue de face



- Mettre la rosace sur le terminal. La cote **A** se mesure à partir du talon de la rosace.

- Afin de faciliter le montage couper le tube intérieur (Ø60) 15 mm plus long que le tube extérieur (Ø100).



1.5 DEMONTAGE ET REMONTAGE DU COUDE POUR LA CHAUDIÈRE *HYDROMOTRIX* OU *PRESTIGE*

- Déclipser le collier **M** du coude **C** sans le retirer et le faire coulisser sur le coude (1).



Attention, ne pas trop écarter le collier.

- Amener le terminal dans le coude **C**.



Enduire les tubes d'une graisse silicone pour faciliter le montage. Vérifier le positionnement du joint J1 dans la gorge.

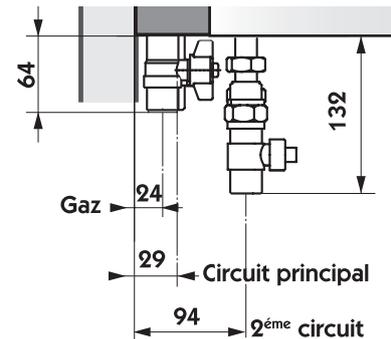
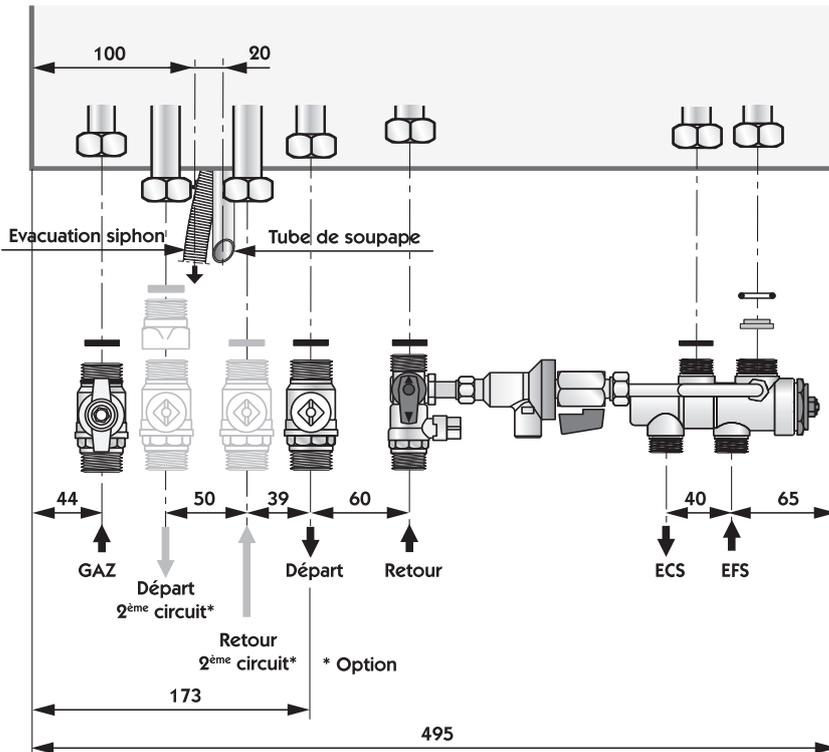
- S'assurer de la bonne pénétration du terminal dans le coude **C** (25 mm).
- Mettre le collier **M** sur le joint **J2** et le verrouiller. (3)
- Sceller le terminal en s'assurant qu'il ne subisse aucune déformation et en protégeant les équipements internes de la chaudière.
- Fixer la rosace intérieure.

1.6 RACCORDEMENT DES ACCESSOIRES HYDRAULIQUES ET GAZ



Attention, le diamètre de canalisation gaz doit être calculé spécifiquement en fonction des caractéristiques et des pertes de charge de l'installation.

1.6.1 CHAUDIÈRE *HYDROMOTRIX*

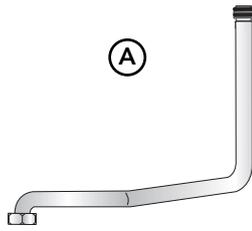


Accessoires fournis

- Vanne Départ M20x27-3/4"
- Vanne Retour M20x27-3/4"
- Robinet Gaz M20x27-3/4"
- Tube de remplissage*
- RTA*
- Régulateur de débit*
- Disconnecteur + vanne de remplissage*

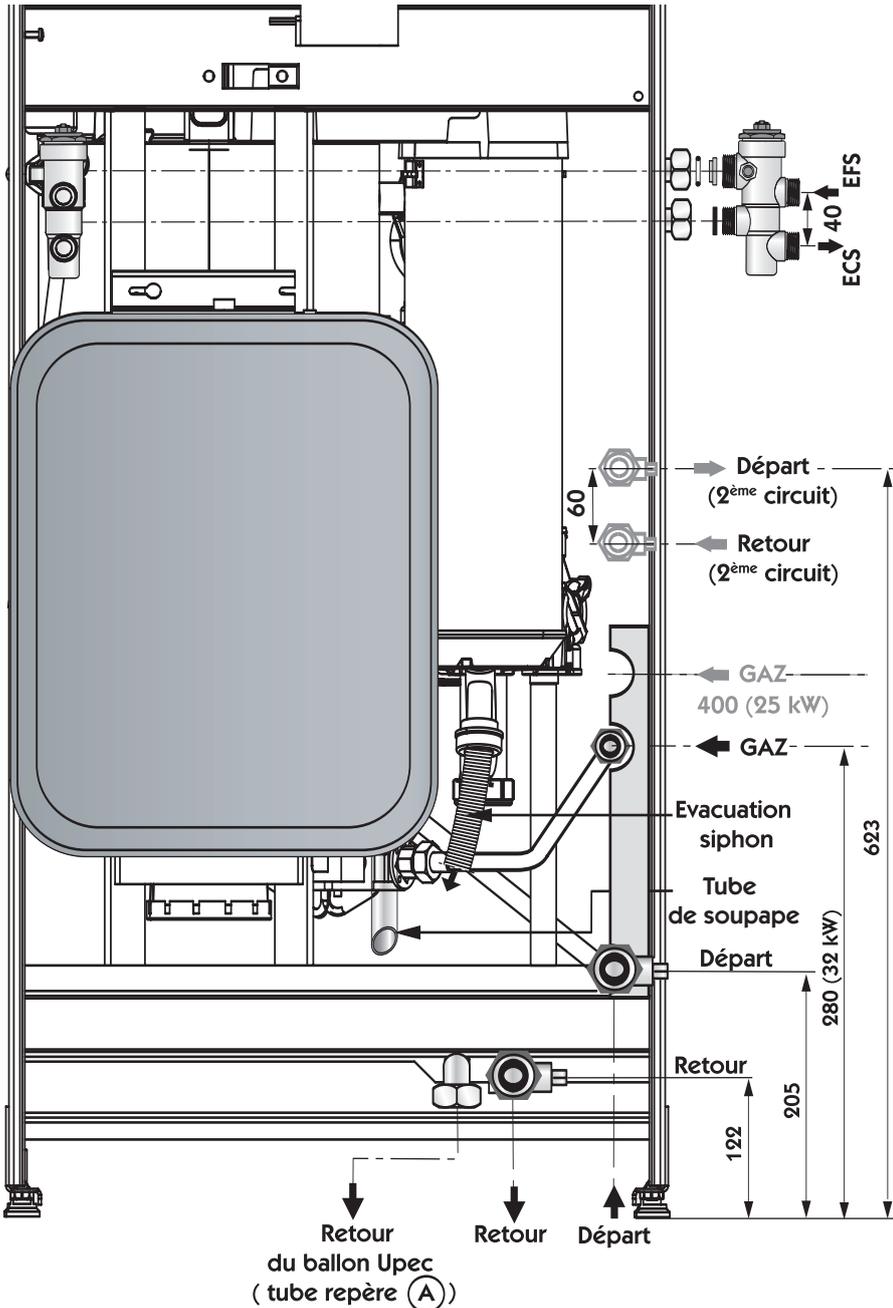
* Sauf pour modèles Chauffage seul.

1.6.2 CHAUDIÈRE *PRESTIGE*



Le tube repère (A) est fourni de série avec la chaudière *PRESTIGE*. Il doit être utilisé avec le montage d'un UPEC (voir notice UPEC SOL CONDENSATION).

VUE ARRIÈRE



Accessoires fournis

- Vanne Départ M26x34-1"
- Vanne Retour M26x34-1"
- Robinet Gaz M20x27-3/4"

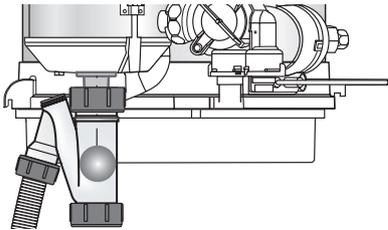
Remplissage pour chaudière chauffage seul

Hydromotrix:

- Si la chaudière est raccordée à un UPEC MURAL: le système de remplissage est incorporé à l'UPEC.

Prestige:

- Si aucun ballon de production d'eau chaude sanitaire n'est raccordé à la chaudière, le remplissage doit être réalisé sur le retour de l'installation.



1.7 RACCORDEMENT DU SIPHON DES CONDENSATS



Attention, la sortie des condensats ne doit être ni modifiée, ni bouchée.
Le siphon ne nécessite pas de remplissage préalable en eau. Il est équipé d'un flotteur qui l'obture automatiquement en cas de désamorçage.

1.8 RACCORDEMENT DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE

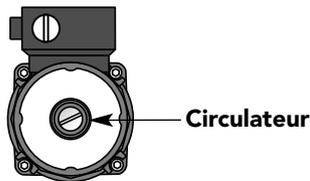
- La chaudière doit être raccordée à une prise murale. Lors du raccordement, il est indispensable de respecter une mise à la terre efficace.

2 - MISE EN SERVICE

La chaudière est livrée dans une situation "Installation". Elle ne pourra pas fonctionner tant que le circuit de chauffage ne sera pas plein et sous pression.

2.1 AVANT DE METTRE EN EAU

- Vérifier à l'aide d'un tournevis et après avoir enlevé le bouchon, la libre rotation du circulateur.



2.2 REMPLISSAGE

- Pour lire la valeur de la pression durant le remplissage, la prise de la chaudière doit être branchée et l'interrupteur basculé "sous-tension".

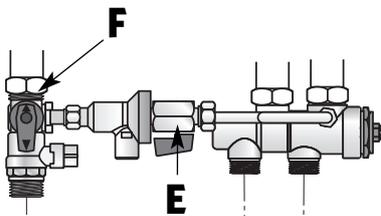
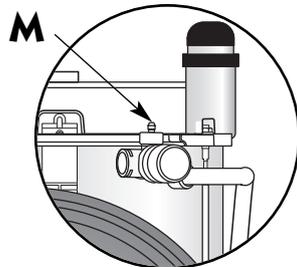


Attention, à chaque mise sous tension dans le mode "installation" la chaudière réalise un autocontrôle d'une durée de 30 secondes. Cette phase est signalée par un clignotement alternatif des voyants de sélection sanitaire et de "stop".

- A la mise sous tension le voyant rouge de pression est allumé.

CHAUDIÈRE HYDROMOTRIX : ouvrir les deux vannes **E** et **F** de part et d'autre du disconnecteur.

CHAUDIÈRE PRESTIGE : ouvrir le ou les robinets de remplissage de l'installation ou se reporter à la notice de l'UPEC.



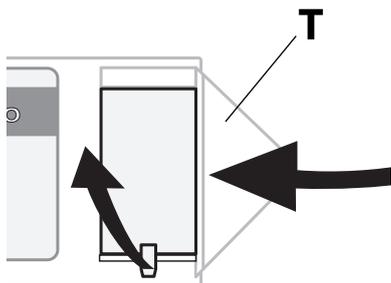
- Un purgeur manuel **M** situé sur la soupape permet d'accélérer le dégazage.
- Effectuer le remplissage jusqu'à ce que le voyant vert soit allumé.
- Quelques secondes **après** l'allumage du voyant vert, et fermer les vannes de remplissage.
- Purger l'installation.
- Procéder à un appoint d'eau et une nouvelle purge si nécessaire.

PRESSION en bar	0	0,3	1	2	2,8	3
INDICATEUR DE PRESSION	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●
	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●
	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●
	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●
	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●	● ● ● ● ●

2.3 VERIFIER LES ETANCHEITES DES CIRCUITS GAZ ET EAU

2.4 CONFIGURER LA CHAUDIERE SELON LES CARACTÉRISTIQUES DE L'ENVIRONNEMENT

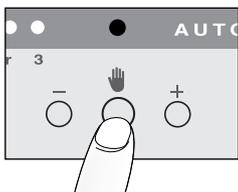
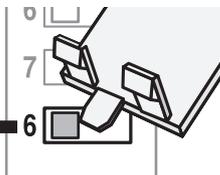
- Sur le tableau de bord enlever la trappe **T** pour accéder aux switches.



Standard	Configuration	
1 <input type="checkbox"/>	Avec ballon	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
2 <input type="checkbox"/>	Limitation puissance chauffage*	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (recommandé)
3 <input type="checkbox"/>	Le circuit 1 est un plancher chauffant	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
4 <input type="checkbox"/>	Le circuit 1 est régulé par une RIF 5000	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
5 <input type="checkbox"/>	Satellite radio	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
6 <input type="checkbox"/>	Mode installation	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
Annule toutes les fonctions de la chaudière sauf la lecture de la pression. Durant l'installation de la chaudière et les vérifications d'étanchéité des circuits (eau et gaz), il doit être en "mode installation". Ensuite, basculer (à gauche) pour mettre la chaudière en "marche normale".		

* puissance chauffage limitée : Hydromotrix 25 → : 18 kW
Hydromotrix 32 → : 23 kW

Le brûleur s'allume après 2 minutes



2.5 BASCULER LE MODE "INSTALLATION" ET PASSER EN MODE "MARCHE NORMALE"

- Basculer le switch **6** vers la gauche.



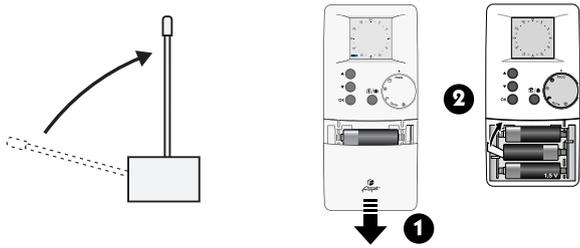
AVERTISSEMENT: Avant de procéder à l'allumage du brûleur, la chaudière effectue un auto contrôle qui peut durer jusqu'à 2 minutes. Ensuite l'appareil entame son mode normal de fonctionnement et le brûleur s'allume. Lors d'une première tentative d'allumage, le voyant rouge de mise en sécurité peut s'allumer à cause d'une purge gaz insuffisante.

Relancer le cycle d'allumage plusieurs fois si nécessaire, en appuyant 2 secondes sur le bouton .

- En sélectionnant  la chaudière est en mode de conduite manuelle.
- On peut choisir la température de départ en appuyant sur **+** ou **-** et procéder à la vérification du bon fonctionnement de l'installation de chauffage.
- Adapter éventuellement la vitesse du circulateur par le bouton intégré à son boîtier (Privilégier les vitesses les plus basses).



A ce stade, si la chaudière est pilotée par une régulation RIF 5000, se reporter à la notice spécifique.

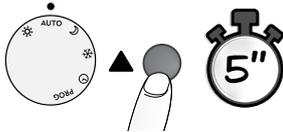


2.6 INITIALISATION DE LA COMMUNICATION RADIO

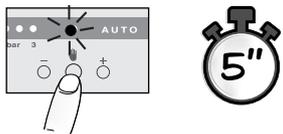
- Déployer l'antenne du récepteur radio fixé à l'arrière de la chaudière (voir nomenclature page 15). L'antenne doit se trouver impérativement à une distance supérieure de 1 cm de tout objet métallique.

- Se placer dans la pièce où est posée la chaudière.

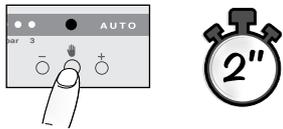
- Enlever la trappe du satellite radio et dégager la languette de protection des piles.



- La molette étant sur "Auto", appuyer 5 secondes sur la touche ▲ le message "CnF" apparaît : le satellite est en mode "configuration", il envoie son identité au récepteur.



- Appuyer durant 5 secondes sur 🖐️ du tableau de bord de la chaudière, le voyant de la commande manuelle clignote indiquant qu'il reçoit la transmission radio.

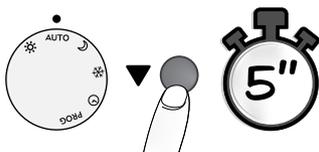


- Relâcher et appuyer 2 secondes sur la touche 🖐️ du tableau de bord pour valider la transmission.



- Pour passer sur mode "Auto", appuyer 2 secondes sur la touche 🖐️ du tableau de bord de la chaudière.

- Appuyer brièvement sur ▲ du satellite : **l'initialisation est terminée.**



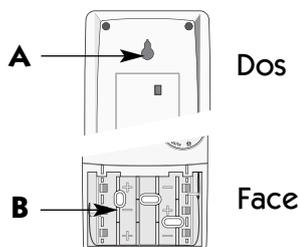
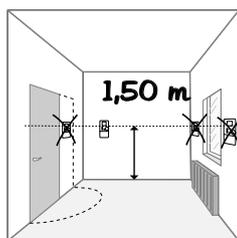
2.7 MISE EN PLACE DU SATELLITE

- Vérifier la transmission radio :

Le satellite étant sur "Auto", appuyer 5 secondes sur ▼, le message "TEST" apparaît. Sur le tableau de bord de la chaudière, tous les voyants sont éteints sauf le thermomètre qui défile selon une "chenille" : la transmission est efficace.



- Placer le satellite dans une pièce représentative de la température moyenne de l'habitation.



Attention, les radiateurs installés dans la pièce où se trouve le satellite d'ambiance ne doivent pas être équipés de robinets thermostatiques.

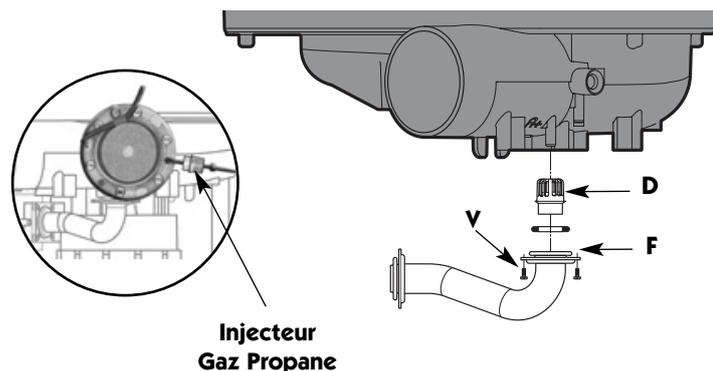
- Vérifier que la transmission est toujours efficace.
- Appuyer brièvement sur ▼ pour sortir du mode "TEST".

2.3 FIXATION DU SATELLITE

- Fixer une vis dans le mur en laissant dépasser la tête.
- Accrocher le satellite sur cette vis par la "boutonnière" A.
- Tracer, percer et visser dans un des trous du compartiment piles B.

3 - CHANGEMENT DE GAZ

INJECTEUR GAZ		G20 (Gaz Naturel H Lacq)	G25 (Gaz Naturel L Groningue)	G31 (Gaz Propane)
	25 Condensation	620	680	495
	32 Condensation	695	780	550



Injecteur
Gaz Propane

Les chaudières sont transformables en **Gaz Naturel H (Lacq)**, **Gaz naturel L (Groningue)** et **Propane**. Cette opération est simplifiée par le seul remplacement de l'injecteur gaz.

La chaudière est livrée pour utilisation au **Gaz Naturel H**.

- Pour utilisation au **Gaz Propane**, l'injecteur est attaché par un collier au capteur de pression d'air.
- Pour utilisation au **Gaz Naturel L (Groningue)** demander l'injecteur spécifique à votre revendeur.

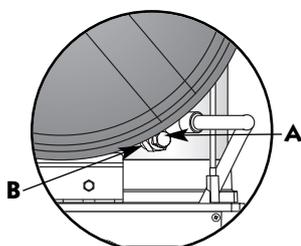
Le changement de gaz doit être réalisé par un professionnel.

- Fermer le robinet gaz et débrancher l'alimentation électrique.
- Démontez la plaque inférieure du carénage pour accéder facilement à l'injecteur.
- Desserrer l'écrou au dessus du robinet gaz (rep.5 page 15), afin de donner de la souplesse à l'ensemble gaz.
- Démontez la bride F du brûleur en dévissant les quatre vis V, puis libérer l'injecteur D pour mettre l'injecteur approprié.
- Ne pas enlever le diffuseur associé à l'injecteur.



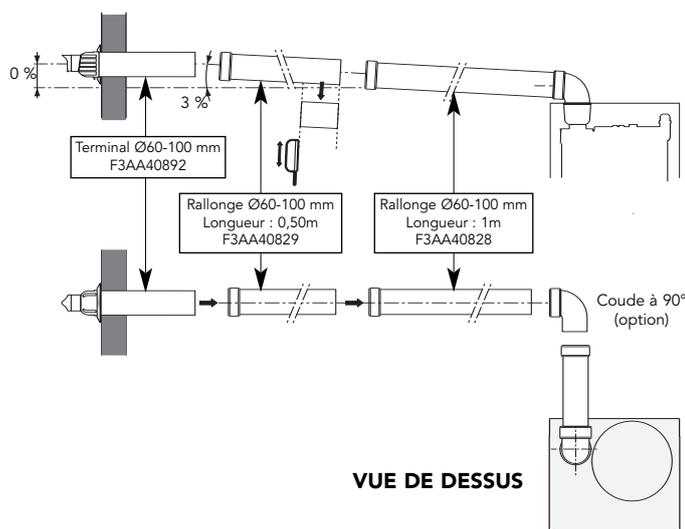
Attention, vérifier lors du remontage de l'injecteur, la présence du joint torique.

4 - VIDANGE DE LA CHAUDIERE



- Retirer le bouchon de vidange A.
- Vidanger la chaudière en dévissant l'écrou B.
- Ouvrir le purgeur manuel.

5 - RACCORDEMENT D'UNE RALLONGE HORIZONTALE



Attention, le terminal doit être toujours parfaitement horizontal, si le montage nécessite des rallonges l'inclinaison doit être impérativement respecter une pente descendante vers la chaudière de 3%.

Les coudes et les rallonges utilisés doivent être impérativement de notre fourniture spécifique "condensation".

Longueur horizontale linéaire maxi : 4,70 m. Chaque coude 90° sur le parcours diminue la longueur utile de 1 m.

1 coude à 90° = 2 coudes à 45°.

Pour une sortie plus longue horizontale ou verticale, utiliser l'adaptateur Réf. F3AA40832 et des accessoires Ø 80/125mm compatibles. Se rapporter à la notice fournie avec l'adaptateur.

ACCESSOIRES VENTOUSE	Sortie Horizontale: 60/100 F3AA40892	Sortie Horizontale: 80/125 F3AA40832	Sortie Verticale: 80/125 F3AA40832	Sortie en B23P F3AA40898
LONGUEUR	4,70 m	11 m + Terminal	11 m + Terminal	20 m + 3 coudes

6 - QUELQUES CONSEILS

- **Bruits d'air** : Purger la chaudière et les radiateurs.
- **Bruits d'eau** : Réduire la vitesse du circulateur.
- **Mitigeurs thermostatiques** : Pour éviter tout dysfonctionnement de la distribution d'eau chaude ainsi que d'éventuels entartrages prématurés, il est indispensable d'équiper les mitigeurs de clapets anti-retour sur l'eau froide et l'eau chaude.
- **Marche en thermosiphon** : Lorsque la chaudière est posée à un niveau inférieur à celui du réseau de chauffage, il y a lieu de prévoir un clapet antithermosiphon au départ de la chaudière y compris sur le 2ème circuit s'il existe. Il empêchera la circulation naturelle du fluide par différence de densité

7 - PROTECTION CONTRE LE GEL

- Vidanger totalement l'installation de chauffage et la chaudière ou les protéger par un antigel chauffage.
- Vidanger totalement le circuit d'eau sanitaire dans tous les cas.

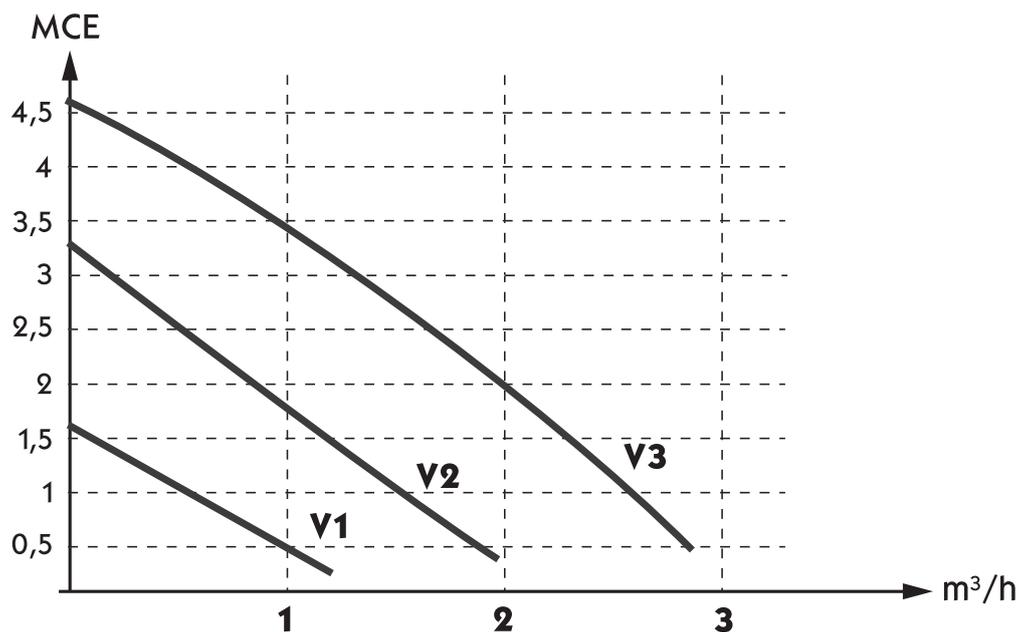


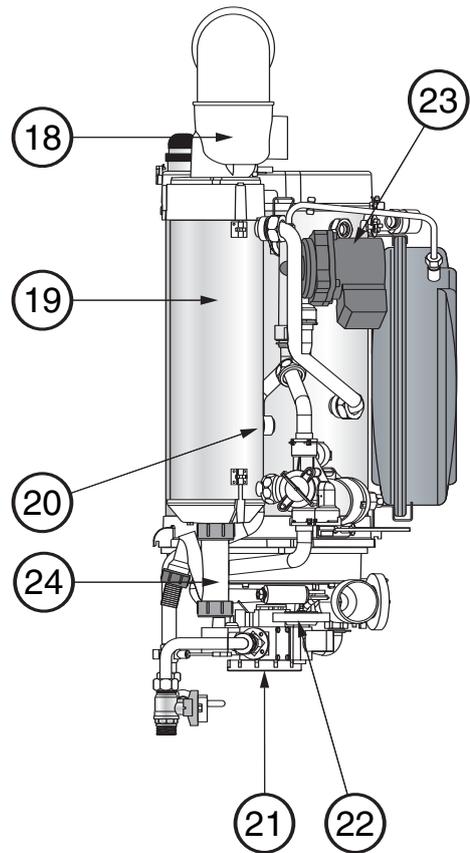
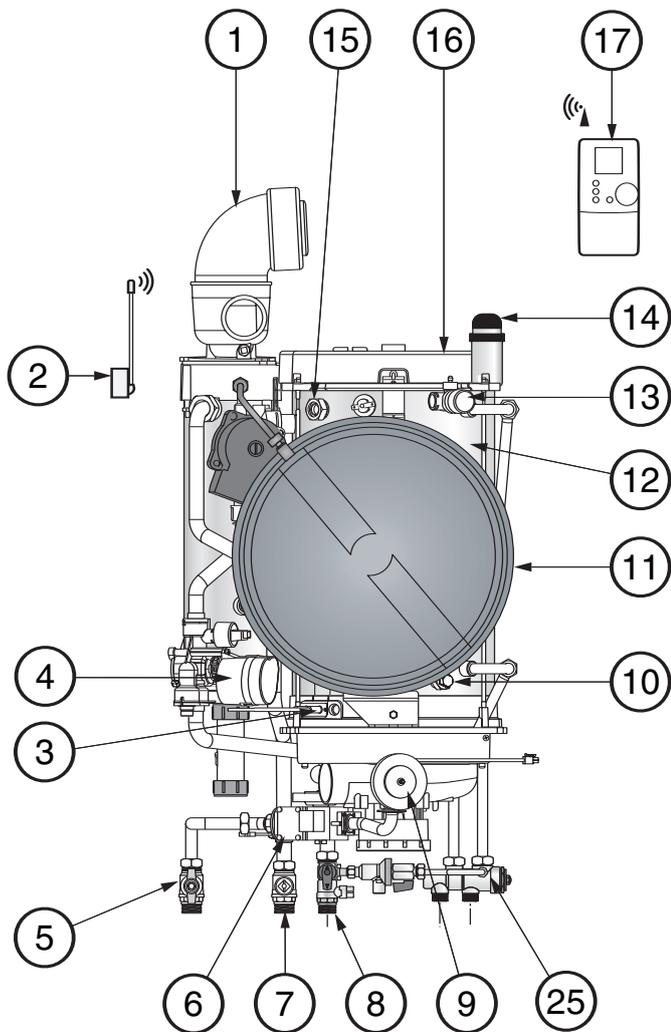
Attention, la protection par un antigel chauffage ne protège pas le circuit sanitaire.

8 - ENTRETIEN DE LA CHAUDIÈRE

- Les appareils à gaz ainsi que leurs conduits de fumée doivent être vérifiés, nettoyés et réglés une fois par an. (cf Règlement Sanitaire Départemental Art. 31/6)
- Pour la préconisation des opérations à effectuer voir le guide technique réservé aux professionnels.

9 - COURBES DE PRESSION DISPONIBLE AUX BORNES DE LA CHAUDIÈRE



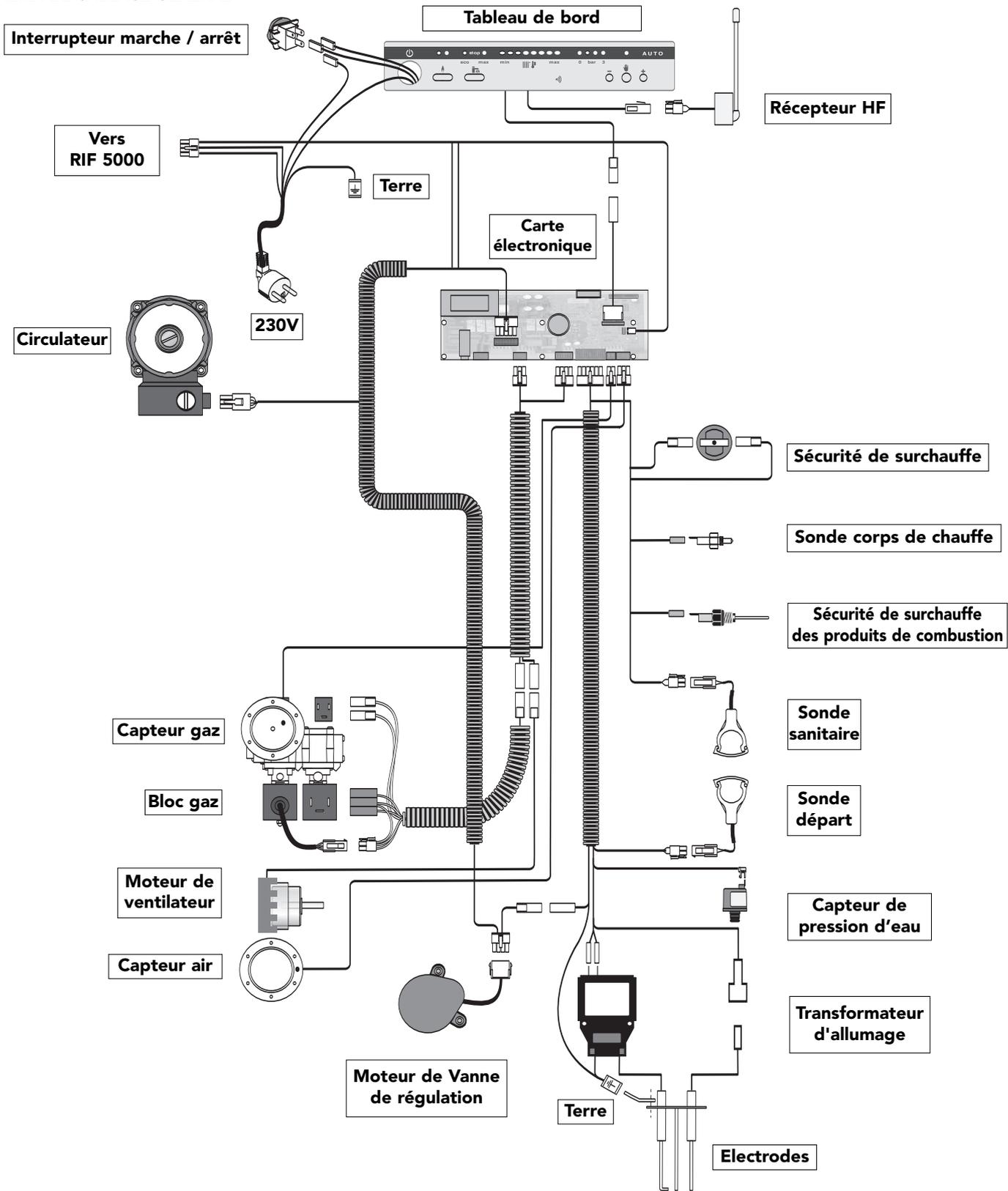


- 1 - Coude de sortie 90° (non fourni)
- 2 - Récepteur radio
- 3 - Electrodes
- 4 - Moteur de vanne de régulation
- 5 - Robinet gaz
- 6 - Bloc gaz
- 7 - Vanne d'isolement départ chauffage
- 8 - Vanne d'isolement retour chauffage
- 9 - Capteur air
- 10 - Vidange
- 11 - Vase d'expansion
- 12 - Corps de chauffe

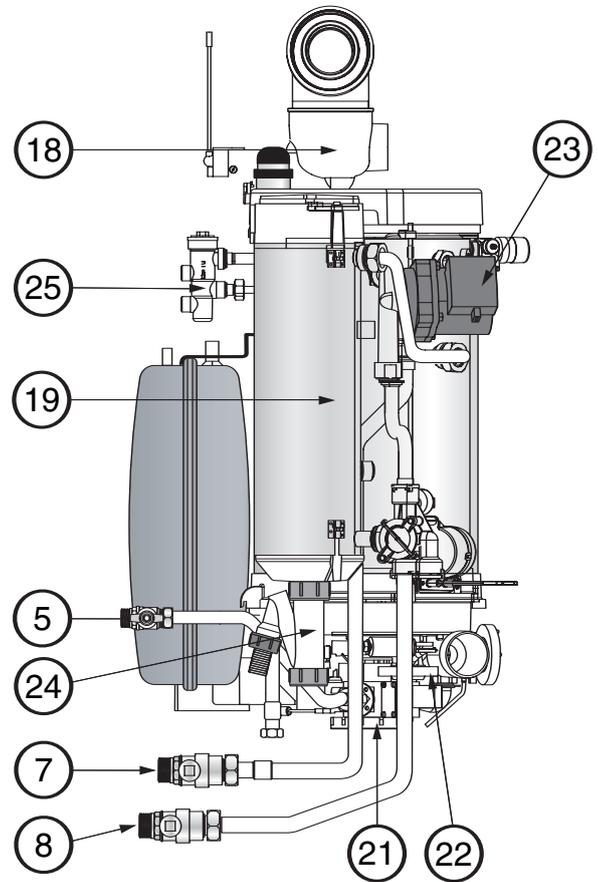
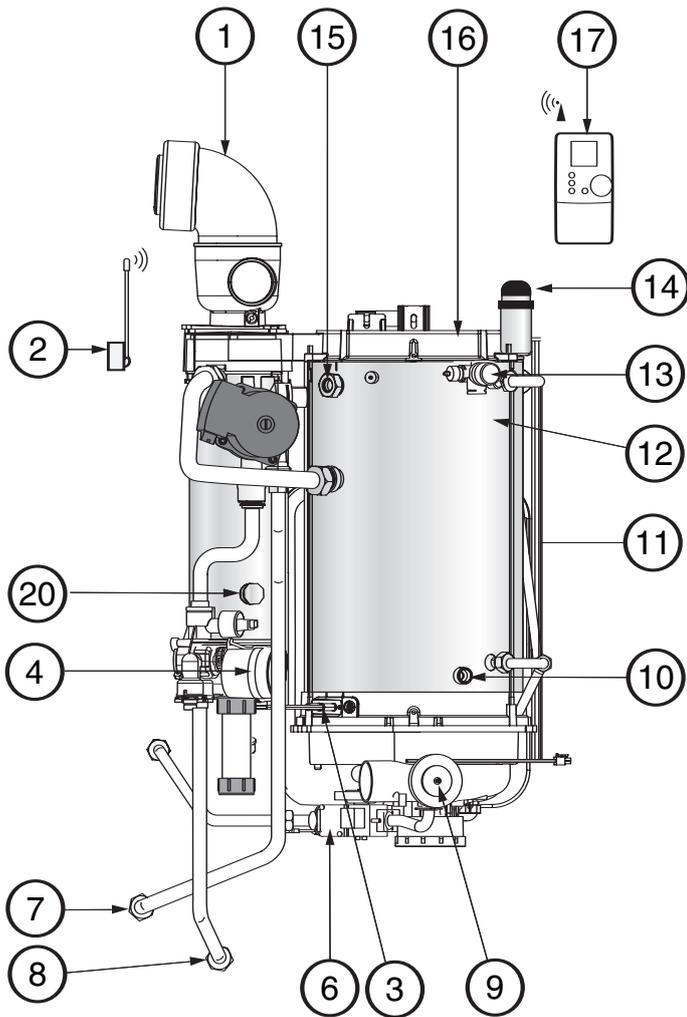
- 13 - Soupape
- 14 - Purgeur automatique
- 15 - Raccord Départ 2^e circuit
- 16 - Capteur de fumée
- 17 - Satellite de communication
- 18 - Collecteur air/fumée
- 19 - Condenseur
- 20 - Raccord Retour 2^{ème} circuit
- 21 - Moteur ventilateur
- 22 - Capteur gaz
- 23 - Circulateur
- 24 - Siphon
- 25 - RTA

14 - SCHEMA ELECTRIQUE PRESTIGE

SCHEMA DE CABLAGE GENERAL



15 - NOMENCLATURE PRESTIGE



- 1 - Coude de sortie 90° (non fourni)
- 2 - Récepteur radio
- 3 - Electrodes
- 4 - Moteur de vanne de régulation
- 5 - Robinet gaz
- 6 - Bloc gaz
- 7 - Vanne d'isolement départ chauffage
- 8 - Vanne d'isolement retour chauffage
- 9 - Capteur air
- 10 - Vidange
- 11 - Vase d'expansion
- 12 - Corps de chauffe

- 13 - Soupape
- 14 - Purgeur automatique
- 15 - Raccord Départ 2^e circuit
- 16 - Capteur de fumée
- 17 - Satellite de communication
- 18 - Collecteur air/fumée
- 19 - Condenseur
- 20 - Raccord Retour 2^eme circuit
- 21 - Moteur ventilateur
- 22 - Capteur gaz
- 23 - Circulateur
- 24 - Siphon
- 25 - RTA

- Voir carte de garantie livré avec l'appareil.



FRISQUET S.A.

20, rue Branly ZI Beauval
77109 MEAUX Cedex

Tel: 01 60 09 91 00

Fax: 01 60 25 38 50